

# SM1P

**MANUAL**

**ESPAÑOL**

## INTRODUCCIÓN

El SM1P es un sistema de comunicación de protección auditiva de última generación que permite mantener la conciencia situacional al mismo tiempo que permanecer en contacto con su equipo a través de la tecnología de Corto Alcance, ofrece también radio bidireccional o teléfono celular vía Bluetooth® o conexión por cable.

La conciencia situacional se provee por medio de tecnología de procesamiento **SENS** por medio de micrófonos ambientales montados en los auriculares.

El contacto a través de las radios bidireccionales se da por medio de un montaje de cables SRCK61XX\* disponibles por separado. Los números de cables varían de acuerdo con el modelo de radio bidireccional. Por favor consulte la web para más información.

Los números de partes \*SRCK61XX varían de acuerdo con el conector de la radio. Consulte con su proveedor para saber cuál es el cable apropiado.

Para obtener manuales traducidos y más información por favor refiérase a la web.

# ANATOMÍA DE LOS AURICULARES

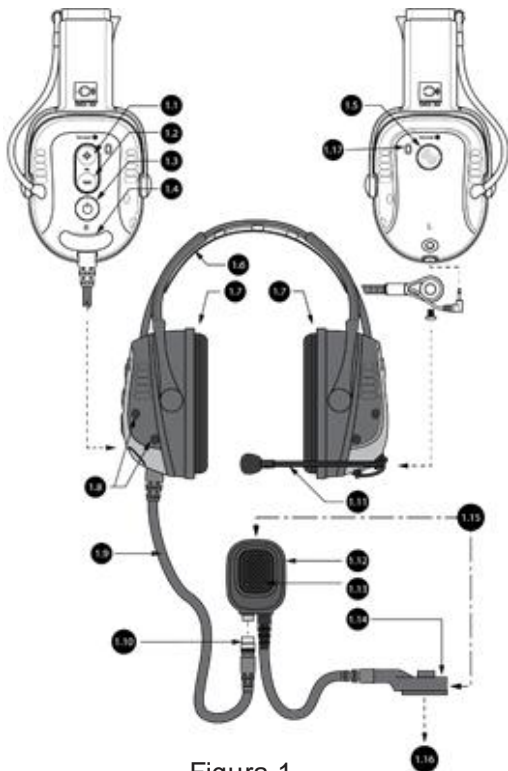
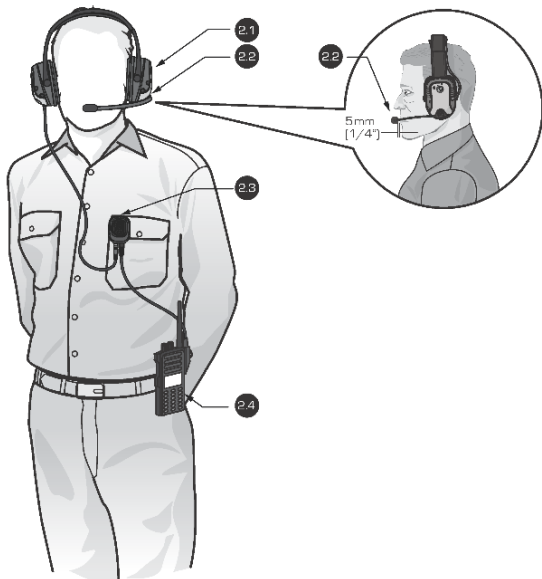


Figura 1

#	Descripción
1.1	Botón para subir el volumen
1.2	Botón para bajar el volumen
1.3	Botón de encendido
1.4	Tapa de la cámara, para programar y cargar
1.5	Botón Multi-función button (BMF)
1.6	Vincha*
1.7	Almohadillas para oídos
1.8	<b>SENS</b> ® Micrófonos
1.9	Cable de auriculares
1.10	Conector de auriculares
1.11	Micrófono con brazo Montaje - Rosca M5 Hex Conector - Conector de audio de 2.5mm
1.12	PTT en línea
1.13	Botón PTT en línea
1.14	Conector de radio bidireccional (nota, éstos varían de acuerdo con su radio bidireccional)
1.15	SRCK61XX montaje de cables
1.16	Para la radio bidireccional
1.17	Luz LED (una a cada lado de los auriculares)

## USO DE LOS AURICULARES



### FIGURA 2

#	Descripción
2.1	Auriculares
2.2	Micrófono con brazo
2.3	PTT En línea
2.4	Radio bidireccional

## USO DE LOS AURICULARES

Los auriculares SM1P están diseñados para usar con los precintos alrededor de los oídos. En las próximas tres páginas podrá observar algunos ejemplos específicos de cómo colocar correctamente los auriculares. El calce varía ligeramente de acuerdo con el estilo de brazalete que se use - vincha, detrás del cuello o montada directamente sobre el casco.

Los micrófonos con brazos se deben ubicar aproximadamente a 5mm (1/4") de la boca. Observe para asegurarse de que el punto blanco o la etiqueta del micrófono está de cara hacia usted. La orientación es esencial dado que el micrófono es direccional. Si el micrófono está enfocado en otra dirección, puede reducir la calidad de la transmisión.

El PTT en línea tiene una pinza giratoria detrás que permite prenderlo a la camisa o a la prenda superior.

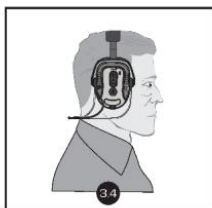
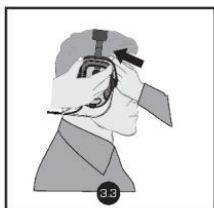
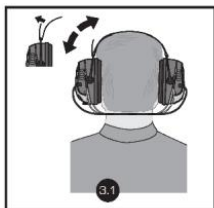
El PTT en línea debe conectarse a la radio bidireccional por medio de un conector múltiple.

## CÓMO COLOCAR LOS AURICULARES

Se recomienda que la persona que los use se asegure de que:

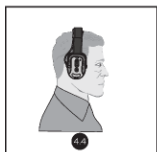
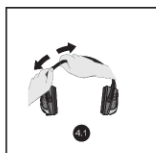
- Las orejeras estén bien calzadas, ajustadas y que se mantienen de acuerdo con las instrucciones del fabricante
- las orejeras se usan continuamente cuando el ruido es intenso

Si no se siguen las recomendaciones dadas más arriba, la protección que las orejeras proveen se verá severamente afectada.



## INSTRUCCIONES PARA LA COLOCACIÓN DETRÁS DEL CUELLO

#	Descripción
3.1	Ajuste las bandas de velcro de manera tal que las orejeras tapen completamente las orejas.
3.2	Las almohadillas deben quedar firmemente selladas contra la cabeza.
3.3	Para mejorar los resultados, quite el cabello que quede debajo de las almohadillas por completo.
3.4	La reducción del ruido se verá adversamente afectada por cualquier cosa que rompa el sello de las almohadillas.



## INSTRUCCIONES PARA LA COLOCACIÓN DE LA VINCHA

#	Descripción
4.1	Ajuste la vincha tirando la banda central en ambas direcciones a la misma medida.
4.2	Asegúrese de que no quede nada de cabello debajo de las almohadillas.
4.3	Calce las orejeras sobre las orejas asegurándose de que calzan bien firmes alrededor de las orejas.
4.4	Asegure las almohadillas
4.5	Presione la vincha hacia abajo hasta que le quede cómodo y perfectamente ajustado.





## INSTRUCCIONES PARA LA COLOCACIÓN DEL CASCO

#	Descripción
5.1	Adose los adaptadores a cada lado del casco deslizándolos por las ranuras.
5.2	Adose las orejeras deslizándolas dentro de los adaptadores.
5.3	Asegúrese de que la orejera esté firmemente adosada levantando y bajando la mano.
5.4	Coloque el casco sobre la cabeza y ajuste deslizando las orejeras hacia abajo y hacia arriba.
5.5	Las orejeras deben quedar firmemente selladas contra la cabeza. Para obtener los mejores resultados, quite el cabello que quede debajo de las orejeras.
5.6	Se incluyen tres montajes adhesivos y precintos para asegurar el cable de la orejera al casco. Los montajes deben quedar uniformemente espaciados por fuera y detrás del casco. Calce el precinto a través del montaje. El cable debe alimentar a través de cada precinto y debe quedar asegurado en su lugar.

# CÓMO USAR LOS AURICULARES

## ENCENDIDO

1. Presione y suelte el botón de "Encendido" tal como se muestra en la Figura 1.
2. Todas las luces LED se encenderán brevemente, y se escuchará un sonido a través de los auriculares.
3. La luz LED Verde titilará a ritmo normal como se describe más abajo.

## APAGADO:

1. Presione y suelte el botón de "Encendido" durante 2 segundos.
2. Todas las luces LED se encenderán brevemente, y se escuchará un sonido a través de los auriculares hasta que se apaguen.

## MODOS **SENS**<sup>®</sup>

Cuando se enciende el auricular, la unidad se establece en modo **SENS**<sup>®</sup>. Al presionar el botón de encendido, éste cambia a 'modo **SENS**<sup>®</sup>':

El 'modo **SENS**<sup>®</sup>' permite tener conciencia total de los alrededores además de comunicaciones bidireccionales.

- El botón de encendido cambia entre modo Silencioso y modo **SENS**<sup>®</sup>
- Los botones de control de volumen se pueden usar para elevar o bajar el nivel de audio del modo **SENS**<sup>®</sup>
- **\*\*Se puede programar por medio de la aplicación Sensear el modo encendido por defecto.**

## MODOS SILENCIOSO:

Al presionar el botón de encendido, éste cambia a 'modo Silencioso'. El modo silencioso permite únicamente que las comunicaciones bidireccionales pasen a través de los auriculares.

modo <b>SENS</b> <sup>®</sup>	La luz LED Verde titila dos veces cada 4 segundos
Modo silencioso	La luz LED Verde titila una vez cada 4 segundos

## COMUNICACIÓN

### COMUNICACIÓN A TRAVÉS DE LA RADIO BIDIRECCIONAL:



Para transmitir a través de la radio bidireccional:

- Presione y suelte el botón ubicado el el PTT en línea.
- Suelte el PTT en línea para terminar la transmisión.
- Para cambiar el volumen de las comunicaciones bidireccionales, use los controles de volumen de la radio bidireccional.




Notas:

- Cuando se apagan los auriculares (y se desconecta del PTT en línea), el botón PTT en línea puede no activar la radio bidireccional. Se debe utilizar el PTT ubicado en la radio bidireccional.
- Cuando se encienden los auriculares, el PTT de la radio bidireccional puede no activar la radio bidireccional

### COMUNICACIÓN DE CORTO ALCANCE:

 +  (pulsación breve) junto con el cambio de Corto Alcance encendido /apagado.

Cuando está encendido:

	PTT de Corto Alcance
 /  (largo)	Banco de frecuencia pre-establecido incremento/disminución

### Región de Corto Alcance



Región	EIRP (uW)	Estándares	FM rango de frecuencia (MHz)
1	8.02	AS/NZS 4268	88.1 – 107.9
2	0.048	EN301357-1	88.1 – 107.9
3	0.012	FCC-15.239	88.1 – 97.0

### Ingrese el modo instalar Corto Alcance:


Se puede reprogramar la región de Corto Alcance y/o frecuencia por medio del auricular (como una alternativa en vez de usar una tableta programadora).

Nota, los auriculares se pueden configurar para bloquear las opciones de establecer una región y/o frecuencia .



1. Auriculares apagados
2. Sostener el botón para subir el volumen
3. Mientras sostiene el botón para subir el volumen, presione y suelte el botón de Encendido
4. Escuchará "región de corto alcance FM"
5. Suelte el botón para subir el volumen

 (corto)	Cambie entre "región de corto alcance FM" y "frecuencia de corto alcance FM"
 (largo)	Apagar los auriculares

**Cambio de regiones:** Asegúrese de escuchar "región de corto alcance FM"

 (corto)	<b>Cambio de región:</b> Incremento/disminución a través de regiones 1, 2 o 3.
--	---

**Cambio de frecuencias:** Asegúrese de escuchar "frecuencia de corto alcance FM".

 (corto)	<b>Cambio de frecuencia:</b> hacia arriba = incrementa 0.1MHz, hacia abajo = disminuye 0.1MHz
 (largo)	<b>Cambio de banco:</b> hacia arriba = incrementa el banco, hacia abajo = disminuye el banco

Nota, el rango de frecuencia es 88.1MHz a 107.9MHz (97.0 MHz para región 3).

## Salir de Instalación de Corto Alcance:

1. presione y suelte el botón de Encendido para callar los auriculares
2. presione el botón de encendido para iniciar en modo normal el uso de los auriculares.

Nota. la frecuencia/banco que se haya seleccionado en última instancia en el modo instalar será la frecuencia/banco utilizada cuando se encienda el Corto Alcance.

## COMUNICACIÓN POR BLUETOOTH®:

**Emparejamiento inicial (primera vez):** Presione y mantenga el botón multi- función (BMF) para poner el auricular en modo emparejamiento. “Bluetooth® visible” cuando se ingresa el modo emparejamiento. Escuchará un tono de conexión si la conexión es exitosa. El modo emparejamiento se apaga luego de 2 minutos.

**Reconexión:** Cuando se enciende el auricular intentará reconectarse al último dispositivo conectado. Alternativamente, si el auricular no está emparejado con ningún otro dispositivo, impulse la reconexión desde un dispositivo (por ej. un teléfono celular que tenga los auriculares almacenados en su lista de dispositivos).

Llamada entrante	Responder llamada: a. Desde el teléfono b. Presione y suelte BMF Rechace la llamada: a. Desde el teléfono b. Presione y suelte el botón Multi-función
------------------	--

Durante la llamada	Finalizar la llamada: <ol style="list-style-type: none"> <li>Desde el teléfono</li> <li>Presione y suelte el botón Multi-función</li> <li>Elija colgar en el lado más alejado</li> </ol>
--------------------	--

**Bluetooth® en la radio bidireccional:** Para transmitir, use el PTT de la radio. Para algunos dispositivos seleccionados, el BMF cumplirá la función de Bluetooth® PTT (si está apagado el corto alcance).

Contáctese con el representante de Sensear para ver cuáles son los dispositivos compatibles.

**Transmisión (Steaming) de audio por Bluetooth®:** La transmisión de audio se puede usar **únicamente en modo Silencioso**. La transmisión de audio estará apagada en modo **SENS®**

Se usa a menudo para transmisión de música pero en el caso de uso industrial incluye analizadores de salud de la máquina por Bluetooth®.

#### Indicador de LED Azul:

Sólido	Modo emparejamiento
Titila despacio	Emparejado
Titila rápido	Llamada telefónica entrante

## MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE

Este producto puede verse afectado negativamente por ciertas sustancias químicas. Para más información se debe contactar al fabricante.

El auricular contiene almohadillas de repuesto (Parte #: SMHK0000). Se recomienda cambiar las almohadillas cada 3-6 meses para mantener una adecuada protección de los oídos según certifica este producto. Se debe inspeccionar las almohadillas regularmente para observar signos de daños o uso. Las almohadillas se pueden quitar fácilmente tomando las almohadillas y tirando firmemente hasta que se desenganchan de la base. Las almohadillas de repuesto se pueden insertar en la base.

Los auriculares se deben almacenar a temperatura ambiente (entre 15°C/59°F y 25°C/77°F).

## ACCESORIOS Y REPUESTOS

Se pueden solicitar los siguientes accesorios y repuestos por separado:

SRCK61xx	Varios modelos, cables de interface de radio bidireccional para las radios bidireccionales más comunes.
SMHK0000	Equipos para la higiene de las almohadillas
SMBE0000	Banda de repuesto para detrás del cuello
SMBB0000	Banda de repuesto para teléfonos
SMHA0001	Adaptador de Casco SM1 - MSA Vguarda
SMHA0002	Adaptador de Casco SM1 – Protector Allsafe
SMHA0003	Adaptador de Casco SM1 – Protector Tuffmaster



SMHA0004	Adaptador de Casco SM1 – Unisafe Unilite
SMBM0001	Reemplazo de micrófono con brazo
SMAP0001	Paneles de refrigeración

Se puede obtener más información de su representante de Sensear, o en la página web de Sensear, o enviando su inquietud vía mail o escribir a la dirección que figura en este Manual del usuario.

## CARGA

El auricular Sensear SM1P trae un adaptador AC que funciona en todo el mundo cuando se lo conecta a los adaptadores regionales apropiados.

Para cargar el auricular, siga los siguientes pasos:

1. Enchufe el adaptador Sensear AC a un toma de corriente apropiado.
2. Inserte enchufe del cable del adaptador Sensear AC al toma DC del auricular SM1P .
3. Las luces LED titilarán como se indica más abajo:

La luz LED Roja titila dos veces cada 5 segundos	Batería baja (< de 1 hora restante)
Luz LED Roja fija	Carga
Luz LED Verde fija	Carga completa

### Notas sobre Batería y Carga:

- Tiene más de 24 horas de vida útil cuando se carga completamente.
- Hasta 7 horas para la recarga completa.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, los abajo firmantes,

Compañía	Sensear Pty Ltd
Dirección	199 Great Eastern Highway, Belmont, WA, 6104
País	Australia
Número de teléfono	+61 8 9277 7332
Número de Fax	+61 8 9277 7338
Web	<a href="http://www.sensear.com">http://www.sensear.com</a>
Email	<a href="mailto:info@sensear.com">info@sensear.com</a>

Declaramos que:

El Modelo SM1P de acuerdo con las siguientes directivas:

- 89/686/EEC
- 2014/53/EU
- 2006/95/EC
- 2004/108/EC
- 2006/42/EC

Ha sido diseñado y fabricado de acuerdo con las siguientes especificaciones:

- ETSI EN 352-1, EN352-3, EN352-4 y EN 352-6

- ETSI EN 301 489
- EN 55022
- EN 60950